

外研社·供高等学校日语专业使用  
中国日语教学研究会推荐教材

# 日语专业 毕业论文写作指导

著者：小野寺健(日) 王健宜  
邱 鸣 韩立红  
谢立群 王雅楠



外语教学与研究出版社

# 日语专业 毕业论文写作指导

著者：小野寺健(日) 王健宜

邱 鸣

韩立红

谢立群

王雅楠



外语教学与研究出版社  
北京

## 图书在版编目(CIP)数据

日语专业毕业论文写作指导 / (日) 小野寺健等著. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2012. 12  
ISBN 978-7-5135-2642-5

I. ①日… II. ①小… III. ①日语—毕业论文—写作—高等学校—教学参考资料  
IV. ①G642.477 ②H365

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 296849 号

universal tool · unique value · useful source · unanimous choice



悠游网—外语学习 一网打尽  
www.2u4u.com.cn

外研社旗下网站, 打造外语阅读、视听、测试、共享的全方位平台

登录悠游网, 您可以:

- 阅读精品外语读物, 独有资源, 涵盖广泛, 学习必备。
- 观看双语视频、名家课堂、外语系列讲座。
- 多元外语测试, 检测外语水平和专项能力, 获得外语学习方案。
- 外语资源共享, 网友互动, 小组讨论, 专家答疑, 语言学习无疑难。
- 网站推出众多精彩大礼包, 可通过积分换购。

贴心小提示:

悠游网增值服务: 提供海量电子文档、视频、MP3、手机应用下载!

出版人: 蔡剑峰

责任编辑: 田秀娟

装帧设计: 姜凯

出版发行: 外语教学与研究出版社

社址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网址: <http://www.fltrp.com>

印刷: 紫恒印装有限公司

开本: 787×1092 1/16

印张: 11

版次: 2012 年 12 月第 1 版 2012 年 12 月第 1 次印刷

书号: ISBN 978-7-5135-2642-5

定价: 28.00 元

\* \* \*

购书咨询: (010)88819929 电子邮箱: [club@fltrp.com](mailto:club@fltrp.com)

如有印刷、装订质量问题, 请与出版社联系

联系电话: (010)61207896 电子邮箱: [zhijian@fltrp.com](mailto:zhijian@fltrp.com)

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 226420001



## 作者简介

(日)小野寺健：淮阴师范学院客座教授。特定非营利活动法人日中友好市民俱乐部理事长。长期致力于中日文化友好交流事业。

王健宜：南开大学教授、硕士生导师。研究方向：日语文化语言学、中日语言文化比较。著有《扶桑此话》（天津人民出版社，2000）。发表论文《日英汉色彩词汇比较研究》（《日本语言文化研究》第七辑 学苑出版社，2007年）、《从助动词“被动/自发/尊敬/可能”看日本人的思维模式》（《日语学习与研究》2001/2）等。

邱 鸣：北京第二外国语学院教授、硕士生导师。担任职务：北京第二外国语学院副院长、中国日语教学研究会常务副会长、中国翻译协会副会长。主要研究领域：日本古典文学及中日比较文学。主要著述有「『太平記』の漢文学研究」等。

韩立红：南开大学教授、硕士生导师。南开大学博士。研究方向：日本文化研究、中日文化比较研究。著有《石田梅岩与陆象山思想比较研究》（天津人民出版社，1999）。发表论文有《石田梅岩与陆象山思想比较研究的意义》（《日本文化研究》，中国社会科学出版社，1998）等。

谢立群：日本大阪大学文学博士，北京第二外国语学院教授、硕士生导师。研究领域：日本中世文学、翻译理论与实践研究成果。专著有《徒然草与中国隐逸思想》、论文《从徒然草看兼好的隐遁观》、《从『華嚴宗祖師繪伝』的善妙形象看明慧的女性救济观》等。

王雅楠：南开大学日语系硕士研究生毕业。现任廊坊师范学院外国语学院日语系讲师，日语教研室主任。研究方向为日语语言学。

# 序/言

教育部高校日语专业教学指委会主持编写的全国日语专业基础及高年级两个阶段的日语专业教学大纲在本科教育第一线的地位非常重要，对高校专业课程设置有积极意义，它能够规范各校的教学目标、内容和方法，对培养具备各种专业素质的学生起到积极的指导作用。为了达到日语专业的培养目标，在课程设置方面，各大学均设法通过课程来使学生掌握较高的听、说、读、写、译技能，掌握本专业所必需的基础理论知识，熟悉语言对象国——日本的文化及中日历史与交流的情况。在基础阶段，大纲要求学生掌握好日语语音、词汇与基础语法，力求打下扎实的基础。后两年充实提高阶段的教学力求提高学生的日语能力，同时要求学生掌握所学专业语言、文学及文化的基本理论知识，努力培养学生独立分析问题的能力与创新意识，开拓跨文化交流的视野。四年培养期最后阶段的毕业论文撰写其实就是对各校培养成果的一个检验。

十二年前，当中国外语专业教育从精英化向大众化转变之际，开设日语专业的高校迅速增加。专业大发展在一定程度上满足了普通老百姓接受高等教育愿望的同时，也带来了师资、设施不足、教学质量下降、管理秩序混乱等种种问题。办学理念的杂乱导致有些学校主张日语专业的学生只要会说日语就行，毕业论文写不写都无所谓。就在那时，本教材的主编——特定非营利活动法人日中友好市民俱乐部理事长小野寺健先生适时地提出举办“中日友好中国大学生日语毕业论文大赛”的构想。他紧紧依靠我国日语教育界，不吝将自己的积蓄和精力投入这项活动，且一干就是十余年，其初衷及精神长久地深深感动并激励着中国日语教育界的专家、教授与同仁。

毋庸置疑，这项活动极大地促进了中国日语专业本科生毕业论文水平的提高。近几年的参赛论文在文本解读、研究方法运用、分析论证、写作规范、独创见解诸方面都大有进步，出现了不少优秀的论文。经过多年毕业论文的评审的积淀和多次论文指导的专题研讨，小野寺健先生又水到渠成地推出本册本科生毕业论文指导教科书，为进一步提高毕业论文指导水平提供理论依据。虽然迄今为止各校在已经开设的作文课中有些已涉及论文写作，但是，纯粹从本科生毕业论文写作角度编写的教材尚属首创。我们高校日语指委会对此项创新充满着信任和期待，并推荐各校很好地利用这一结晶和资源。

在本教材企划编写之际，正值日本东北地区遭遇“3·11”百年不遇的九级大地震、特大海啸及核泄漏危机之时，主编小野寺健先生的家乡岩手县也是重灾区之一，经受了极其严峻的考验。全世界各国人民在寄予无限同情的同时，都在赞许日本国民临危不乱、沉着冷静，叹赏他们有序、礼让和先人后己的精神。“勿以善小而不为”，如同一个民族的精神需要从小事开始培养和历练一样，日语本科生毕业论文的指导也应该从头做起。我想，在日语专业已经出版的数百成千种教材中，本教材主编的初衷一定会发出特有的光辉，是值得肯定和推广的。

教育部高校日语专业教学指导委员会主任、中国日本文学研究会会长  
中国译协副会长、上海翻译家协会会长  
谭晶华 2012年春节于上海

# 序/言

毕业论文的撰写，是社会科学本科阶段教育的重要环节之一，是培养学生的科学精神、创新能力，特别是分析问题、解决问题的能力的重要过程。毕业论文是对毕业生所学专业水平的综合演练和检验，也是学校教育教学质量的集中亮相和全面考核。可以说，通过毕业论文可以检验一个学校的教育教学质量，检验毕业生四年的学习成果。因此，任何一所学校都会高度重视毕业论文的撰写，重视对学生毕业论文的指导。日语专业自然不会例外。

目前，全国有本科日语专业的院校已经达到 466 所，绝大部分日语专业都按照《高等院校日语专业高年级阶段教学大纲》的规定，安排了毕业论文写作。从特定非营利活动法人日中友好市民俱乐部与中国日语教学研究会共同举办的“中日友好中国大学生日语毕业论文大赛”前十一届的评选工作中可以看出，日语专业的毕业论文的撰写与指导越来越受到重视，已经取得了长足的进步。但是，就全国而言，日语专业的学生毕业论文的写作与指导要解决的课题很多，毕业生在毕业论文撰写的题目、范围、方法等诸多方面存在困惑，许多学校在毕业论文指导环节面临诸多困难，由于毕业论文造成的学校之间的水平差距不断加大。特别是刚创办不久的专业，对于如何写作和指导毕业论文缺乏必要的了解和相应的准备。

为了解决日语专业毕业论文写作、指导的相关课题，为教师和学生传经解惑，在充分总结、吸取连续十一届“中日友好中国大学生日语毕业论文大赛”经验的基础上，由特定非营利活动法人日中友好市民俱乐部理事长小野寺健先生和南开大学王健宜教授共同倡议和主编的《日语专业毕业论文写作指导》一书问世了。这本书由多位日语专家学者通力合作完成，其出版是我国日语教育史上具有开创性意义的一件大事。

现在，高等教育已进入以内涵发展为主的重要阶段，日语专业亦是如此。体现日语专业内涵发展水平的毕业论文的水平必将成为评价的重要指标之一。《日语专业毕业论文写作指导》一书，生逢其时，适得其所。它的问世适应我国日语专业的发展形势，对于提高日语专业的学术水平、增强专业内涵、突出专业的基本理念，都具有重要意义。同时它还为各个学校提供了一个可资借鉴的教学参考，有利于各学校在毕业论文的把握上有一个基本一致的尺度和标准，对于从整体上提高我国的日语教育教学质量必将发挥重要作用。

据我所知，日语学界要写一本毕业论文指导用书，计划已久。目前本书时经数载终于问世，欣喜与感动之余，更想对各位作者的辛勤劳动道上一声感谢，对他们坚持不懈的努力表达由衷的敬意，也向出版单位外语教学与研究出版社的有关各位表示感谢。

中国日语教学研究会名誉会长  
天津外国语大学校长  
修刚  
2012 年 3 月于天津

# 序/言

中国有句俗语：“万事开头难”，贤哲又告诉我们：“做一件好事并不难，难的是一辈子做好事。”也就是说，在前人没有做过的基础上，开创一项事业是非常艰难的，是需要勇气的，也是需要敏锐目光的。同时，也告诉我们，做一件事并不难，但是如果要把这件事坚持下去，同样需要有开创一项事业的勇气和智慧，而且还要比开创事业时更多一样东西，那就是坚持下去的毅力。

在中国的日语教育史上，“中日友好中国大学生日语毕业论文大赛”正是这样一项开先河的创新事业。而且，它还是由一位日本友人，也就是本书的主编——特定非营利活动法人日中友好市民俱乐部理事长小野寺健先生提出并创办，得到了中国日语教育界同仁全力支持的一项事业。这项大赛开展至今已有 12 年的历史，如此十几年如一日，将这一事业坚持下来，主办者所付出的艰辛努力可想而知。尤其是在去年，日本遭受了有史以来最严重的东日本大地震，遇到了千年不遇的巨大海啸，甚至导致了核泄漏的重大事故。本项事业的主创者小野寺健先生的家乡——日本岩手县就处在重灾区之中。然而，即使在这样严重的灾难面前，小野寺健先生仍旧没有放弃这一事业，他对中国日语教育事业所倾注的热情及其以实际行动促进中日两国人民相互理解的精神，值得中国日语教育界的所有同仁乃至每一位中国人肃然起敬。

这一毕业论文大赛大大促进了中国各大学日语毕业论文水平的提高。笔者作为评审委员参加其中，深深感受到每年各大学推荐的参赛论文有了长足的进步，各大学日语教师指导学生毕业论文的方法也得到了根本性的改变。学生毕业论文水平的提高，对培养学生的创新意识起到了直接的推动作用。也正是在这一赛事的激励和启发下，笔者所在的北京日本学研究中心，在中国日语教学研究会和教育部外语教学指导委员会日语分委员会的指导下，在卡西欧上海有限公司的大力支持下，启动了“中国日本学研究优秀硕士论文”评选活动，在大学毕业论文评选的基础上，将通过论文评审活动培养学生创新意识的这一教育目标进一步延续到了硕士研究生阶段。为此，笔者也想借此机会，向小野寺健先生表示衷心的感谢。

此次，在 12 年来“中日友好中国大学生日语毕业论文大赛”的基础上，小野寺健先生又提出编写大学生日语论文指导的教科书，为进一步提高中国大学生日语毕业论文的指导水平提供理论依据。这既是进一步坚持“中日友好中国大学生日语毕业论文大赛”这一事业的必要手段，也是将这一事业推向更高水平的又一创新举措。笔者相信，这一教科书的出版，必将进一步推动各大学日语毕业论文指导水平的提高，也必将为进一步促进中国日语教学事业的发展，促进日语教育与日本学研究的紧密结合，促进中日两国人民特别是两国年轻人之间的相互理解起到巨大的推动作用。

中国日语教学研究会会长  
北京日本学研究中心主任  
徐一平

2012 年 1 月于北京

# 卷/頭/言

## 学ぶことと考えること

「論語」には、「子曰、學而不思則罔。思而不學則殆。」という言葉があり、哲学者カントは、「知識は経験とともに始まるが、思惟が無ければ盲目だ」と述べております。

また、パスカルは、L'homme n'est qu'un roseau, le plus faible de la nature ; mais c'est un roseau pensant. (Pascal) 訳：人間は、自然の中で最も弱い一本の葦に過ぎない。しかし、それは考える葦である。と語り、デカルトの言である、Je pense, donc je suis. (Descartes) 訳：我思う、故に我あり。は、人口に膾炙しております。

なお、情熱家のゲーテは、Es irrt der Mensch, solang er strebt. (Goethe) 訳：努力している限り、人間は迷うものである（誤るものである）。と、挫折や悩みに直面しながらも、直向きに挑戦を繰り返す果敢な姿勢に対し、深い理解と鼓舞する気持ちを、率直に表現しております。

かくて、学ぶことと考えることは、車の両輪の如き存在であり、人間として存立する上で根幹を為す不可欠な行為といえます。

また、18世紀イギリスの詩人・批評家のジョンソン博士に拠れば、「教養のある人間と無い人間の間には、ちょうど生きている人間と死んだ人間との間にあるくらいの大きな差異がある」とのことなので、単に生きているだけでは人間とは言えず、学び且つ思索することにより、初めて本源的な人間へと進化することができるのです。

次に、何を学び考えるかということについては、人生は有限な時間で劃されていることを考慮すれば、人類に贈られた選りすぐりの英知とも言うべき「古典」を、繰り返し読み味わうことに尽きると思います。

その中でも、激動の時代や極限状況で過した偉人の生き方を学べば、若き学徒の柔軟な思考回路に、心地好い刺激を与え、実り多い成果を齎します。

ところで、吉田兼好の随筆・徒然草（鎌倉時代）の188段には、「一事を必ずなさんと思はば、他の事の破るるをもいたむべからず。人の嘲りをも恥づべからず。万事にかへずしては、一の大事成るべからず」という件があり、学問に取り組む姿勢として、是非学んでほしいものです。

では、常に思索を重ね、検証して実践する日々の中から、核心に触れる叡智を育み、「自己実現」に至ることを、心より念じて擲筆いたします。

Bon courage ! (頑張って)

2012年睦月 亡き母にシクラメンを手向けし日  
(特定非営利活動法人日中友好市民倶楽部理事長・小野寺健)





# 目/录

<b>総論 卒業論文作成の指針</b> .....	1
● I 始めに .....	1
日本語教育の現状と課題 .....	2
何故論文作成に、豊かな感性が必要なのか .....	2
大学で学ぶ意義についての参考資料 .....	3
まなび再考：大学生になった君たちへ 知識や世界観、自分の頭で .....	5
外国語学習の意義に関する参考資料 .....	5
目的のための手段にすること・必要が語学力をつける .....	6
● I -1 卒業論文作成の意義 .....	6
論文作成の意義に関する参考資料 .....	8
● II 卒業論文とは如何なるものか .....	10
論文についての参考資料 .....	10
● II -1 卒業論文における形式要件について .....	11
II -1-1 論文における脚注の機能 .....	12
脚注についての参考資料 .....	12
II -1-2 章の構成が決まれば、八割方完成 .....	12
著述に関するヒント .....	12
章の構成についての参考資料 .....	13
パソコンの利用についての参考資料 .....	14
● II -2 卒業論文における実質要件 (学術的価値) について .....	14
独創性についての参考資料 .....	15
※学術的価値 (独創性) についての判断基準 1. ....	16
※学術的価値 (独創性) についての判断基準 2. ....	16
※学術的価値 (独創性) についての判断基準 3. ....	16
※学術的価値 (独創性) についての判断基準 4. ....	17
※学術的価値 (独創性) についての判断基準 5. ....	17



※学術的価値(独創性)についての判断基準 6. ....	18
●III 卒業論文を書くための「三つの決め手」 .....	18
●III -1 テーマの選定 .....	18
III -1-1 学士論文は、テーマの選定が決め手.....	18
テーマ選定についての参考資料 .....	18
III -1-2 テーマは、学生が自由に決められるのか.....	20
テーマ選定の基準 .....	20
III -1-3 テーマの絞込みが肝要.....	20
テーマの絞込みに関する参考資料.....	21
III -1-4 論文作成には、ある程度の時間が必要(熟成期間の重要性) ...	22
時間の必要性に関する参考資料.....	22
III -1-5 興味があれば、良い論文が書けるのか.....	25
III -1-6 同じ材料であっても、切り口(調理の仕方)が異なれば、出来 上がる料理は別物 .....	25
III -1-7 基礎学力(教養)の涵養が決め手 .....	25
読書についての参考資料.....	28
教養についての参考資料.....	32
教養を高めるための参考文献.....	35
●III -2 指導教授の役割 .....	37
III -2-1 指導開始の時期 .....	37
指導教授の選び方に関する参考資料 .....	38
III -2-2 指導教授の指導のあり方 .....	39
指導のあり方に関する参考資料 .....	40
III -2-3 少人数ゼミの活用 .....	44
指導教授の重要性に関する参考資料 .....	44
●III -3 参考文献の利用 .....	44
資料の利用に関する参考資料 .....	45
III -3-1 概説書または入門書の活用 .....	45
III -3-2 先行研究の引用 .....	45
先行研究の重要性に関する参考資料 .....	45
III -3-3 孫引きは厳禁(論文作成の基本原則) .....	46
原典の引用に関する参考資料 .....	46
●IV 結びに .....	46
●IV -1 卒業論文に取り組む姿勢 .....	46
IV -1-1 強いモチベーションが必要 .....	46
IV -1-2 遊び心の大切さ .....	48
論文作成に取り組む姿勢についての参考資料 .....	49



●IV-2 卒業論文執筆の環境 .....	50
論文執筆の環境に関する参考資料 .....	50
習慣の確立に関する参考資料 .....	50
食事の配慮に関する参考資料 .....	52
知的交流に関する参考資料 .....	52
●IV-3 お金の使い方について .....	53
お金に関する参考資料 .....	53
●IV-4 結び .....	55
普遍性に関する参考資料 .....	55
論文作成に関する参考文献 .....	55

## 语言学篇

●第一章 日语语言学研究的基本领域 .....	57
●一、日语语言学的传统研究领域 .....	57
1. 日语语音研究 .....	58
2. 日语语义研究 .....	58
3. 日语词汇研究 .....	59
4. 日语语法研究 .....	59
5. 日语语篇研究 .....	60
6. 日语语体研究 .....	61
7. 日语文字标记研究 .....	61
8. 日语史研究 .....	61
●二、日语语言学与相关学科（交叉学科）的研究领域 .....	62
1. 日语语用学研究 .....	62
2. 对比语言学研究 .....	62
3. 社会语言学研究 .....	63
4. 历史语言学与方言地理学研究 .....	63
5. 转换生成语法研究 .....	64
6. 认知语言学研究 .....	64
7. 心理语言学研究 .....	65



8. 计算机语言学研究 .....	65
●第二章 日语语言学研究的基本方法 .....	66
●一、理论研究方法 .....	66
1. 描写方法 .....	66
2. 解释方法 .....	67
●二、实证研究方法 .....	68
1. 资料考证方法 .....	68
2. 调查方法 .....	69
3. 实验方法 .....	69
●第三章 日语语言学研究的主要成果 .....	70
●一、传统研究领域的主要成果 .....	70
1. 日语语音研究的主要成果 .....	70
2. 日语语义研究的主要成果 .....	71
3. 日语词汇研究的主要成果 .....	71
4. 日语语法研究的主要成果 .....	72
5. 日语语篇研究的主要成果 .....	73
6. 日语语体研究的主要成果 .....	74
7. 日语文字标记研究的主要成果 .....	74
8. 日语史研究的主要成果 .....	74
●二、日语语言学与相关学科(交叉学科)的研究成果 .....	75
1. 日语语用学的主要研究成果 .....	75
2. 对比语言学的主要研究成果 .....	75
3. 社会语言学的主要研究成果 .....	76
4. 历史语言学与方言地理学的主要研究成果 .....	77
5. 转换生成语法的主要研究成果 .....	78
6. 认知语言学的主要研究成果 .....	78
7. 心理语言学的主要研究成果 .....	79
8. 计算机语言学的主要研究成果 .....	79
●第四章 日语语言学研究的主要刊物 .....	80
●一、中国国内日语语言学研究的主要刊物 .....	80
1. 日语和日本研究类刊物 .....	80
2. 外语类刊物 .....	81
●二、日本日语语言学研究的主要刊物 .....	82



1. 『言語研究』 .....	82
2. 『日本語の研究』 .....	82
3. 『日本語学』 .....	83
4. 『国語と国文学』 .....	83
5. 『国語国文』 .....	83
6. 『国語国文研究』 .....	83
7. 『日本語教育』 .....	84
8. 『語用論研究』 .....	84
9. 『言語』 .....	84
10. 『言語生活』 .....	84
●第五章 日语语言学研究的参考资料 .....	84
●一、日语语言学研究的参考资料 .....	84
1. 日语语言学研究的基本文献 .....	85
2. 日语语言学各领域的重要著作 .....	86
3. 日语语言学研究的学术论文 .....	87
●二、参考文献的获取方法 .....	87
1. 中国先行研究检索数据库 .....	88
2. 日本先行研究检索数据库 .....	89
●三、日语语言学相关语料库 .....	89
1. 中国的日语语言学语料库 .....	90
2. 日本的日语语言学语料库 .....	90

## 文学篇

93

●第一章 关于研究的选题 .....	93
●一、选题范围 .....	93
●二、选题技巧 .....	94
●三、有关日本文学方向的论文题目 .....	94
1. 2006 年文学方向的题目 .....	95
2. 2007 年文学方向的题目 .....	95
3. 2008 年文学方向的题目 .....	96
4. 2009 年文学方向的题目 .....	96



5. 2010年文学方向的题目 .....	96
●第二章 资料的收集与整理 .....	97
●一、了解自己的研究需要哪些文献资料 .....	97
1. 在读解和分析文本过程中所需要的文献资料 .....	97
2. 了解先行研究、把握学界动态所需要的文献资料 .....	98
3. 举例说明：需要查阅哪些文献资料 .....	99
●二、如何收集相关的文献资料 .....	100
1. 文献资料的检索 .....	101
2. 文献资料的收集 .....	102
3. 文献资料的整理和分析 .....	103
●第三章 如何构建论文的基本框架 .....	103
●一、锁定论文题目 .....	103
1. 细读文本 .....	103
2. 锁定题目 .....	104
●二、构建论文的基本框架 .....	106
1. 作品研究 .....	106
2. 作家研究 .....	107
3. 文学流派、文学思潮研究 .....	109
4. 比较文学研究 .....	109
5. 文学作品的翻译研究 .....	112
●第四章 毕业论文的写作 .....	114
●一、正文 .....	114
1. 绪论 .....	114
2. 本论 .....	116
3. 结论 .....	118
●二、正文以外的部分 .....	119
1. 标题 .....	119
2. 目录 .....	120
3. 中日文摘要和论文的关键词 .....	120
4. 注释 .....	120
5. 参考文献 .....	121



## 文化篇

文化篇	123
●第一章 关于日本文化研究	123
●一、文化的分类与基本结构	124
1. 物质生产文化	124
2. 制度行为文化	125
3. 精神心理文化	125
●二、日本文化研究的领域	125
1. 广义的日本文化研究	125
2. 狭义的日本文化研究	126
●三、有关日本文化方向的论文题目	127
1. 2002 年文化方向的题目	127
2. 2003 年文化方向的题目	128
3. 2004 年文化方向的题目	128
4. 2005 年文化方向的题目	129
●第二章 题目的设定	130
●一、三个注意事项	130
1. 从兴趣和特长出发	130
2. 以学历和能力为基础	131
3. 不刻意标新立异	132
●二、一个基本点——愈窄愈好	133
●三、关于比较研究	134
1. 具有可比性是前提	134
2. 应该这样写	135
●第三章 资料的收集	136
●一、关于资料	136
1. 一手资料与二手资料	136
2. 日文资料与中文资料	136
●二、图书馆的利用	138
●三、网上资源的利用	140



●第四章 论文写作 .....	140
●一、关于目录 .....	141
1. 首先写出目录 .....	141
2. 怎样确定目录 .....	141
●二、关于绪论 .....	145
1. 主题的导入 .....	145
2. 研究目的和意义 .....	146
3. 先行研究 .....	146
4. 方法论的提示 .....	148
5. 论文的结构 .....	148
●三、关于写作 .....	149
1. 章与节的合理分配 .....	149
2. 有说服力的论述 .....	151
3. 引用的注意事项 .....	152
4. 句子及词汇 .....	153
●四、关于结论、附录、文献表、谢词 .....	159
1. 结论 .....	159
2. 附录 .....	160
3. 文献表 .....	160
4. 谢词 .....	160





# 総論 卒業論文作成の指針

小野寺健

## I 始めに

卒業論文作成は、学業の集大成というべき課業であり、受動的になり勝ちな外国語教育においては、学生が能動的に、学問に取り組むことの出来る唯一の機会である。

そもそも大学における日本語教育は、外国語学校とは異なり、日本語を読み・書き・話すことが究極の目的ではなく、論理的思考回路の構築と、豊かな感性を育むことが、大学における外国語教育の「あるべき姿」です。

そして、卒業論文作成は、1. 学問、2. 仮説の定立、3. 検証、4. 自説の確立という過程を経ることにより、その有効性が検証されますので、真の学問としての価値を、更に高めることが出来ます。

また、特に3. 検証作業は、自己を客観的に見る目を養い、比較や利益考量を通じて、社会との調和や他者に対する思いやりを、学ぶことが出来ます。

別の言葉でいえば、社会で生きるための知恵である「バランス感覚」の陶冶が、卒業論文作成を通じ、身に付けることが出来るのです。